



ཡིག་ཆ་ཐུང་ཀྱི་ PAR01

ཨ་ལོ་དང་ལྷ་འབད་ནིའི་ཞིབ་དཔྱད།

ཕམ་ཚུ་ལུ་བསྐབ་བྱ།

Dzongkha | རྫོང་ཁ་

ཨ་ལོ་དང་གཅིག་ཁར་ལྷ་འབད་ནིའི་ཞིབ་དཔྱད་འདི་ [ཨ་ལོ་དང་འབྲེལ་བའི་ལཱ་](#) འབད་མི་ཚུ་ དབྱེ་དཔྱད་འབད་ནི་ལུ་ ཉེན་སྲུང་ཐུན་པའི་ཐབས་ཤེས་ཅིག་ཨིན། ཡིག་ཆ་ཐུང་ཀྱི་ འདི་གིས་ མི་ངོ་ཅིག་ཚོའི་ཨ་ལོ་དང་གཅིག་ཁར་ལྷ་འབད་ཐུང་ག་ཅི་ར་འབད་དགོ་ག་ གནད་དོན་ཚུ་སློབ་པ་ཨིན།

ཡིག་ཆ་ཐུང་ཀྱི་འདི་ནང་ཡོད་པའི་གནད་དོན་ཚུ་ སྐད་སྐྱུར་ཡང་ན་ དོར་ཁ་བསྐྱར་ནིའི་ནང་ཆ་རོགས་དགོ་པ་ཅིན་ སྐད་སྐྱུར་དང་དོར་ཁའི་ཞབས་ཏྲིག་ 137 ཡང་ན་ འབྲེལ་བ་འཐབ་གནང་།

མི་གཞན་གྱི་ཨ་ལོ་རྒྱུ་ལུ་འབད་ཐུང་ལུ་སིའི་ཤོག་བྱང་འདི་ནམ་བཟུང་ དགོ་བ་སྟོ

མི་ངོ་ཅིག་གིས་ [དུས་རྒྱུན་གྱི་སྒྲིག་གཞུག་ནང་](#) ཨ་ལོ་དང་འབྲེལ་བའི་དབྱེ་རིམ་དང་འབྲེལ་ ཨ་ལོ་དང་འབྲེལ་བའི་ལཱ་ཡོད་པ་ཡང་ན་ ཡོད་སྲིད་པ་ཅིག་ འདི་ནང་ [དགོངས་ ཡངས་ སྒྱུར་འབྲུག་བཟུང་བ་མིན་པ་ཅིན་](#) བཟུང་དགོ།

མི་ངོ་གང་རུང་ཅིག་ ཚོའི་ཨིན་ཚུ་དང་ཨ་ལོ་འདི་དོན་ལུ་ ཨ་ལོ་ཉེ་མི་ སློབ་སྦྱོར་བ། ཅེད་རིགས་སློབ་སྦྱོར་བ། ལྷན་འཁོར་སློབ་སྦྱོར་བ། གཞན་སློབ་སྦྱོར་བ་ ཡང་ན་ཨ་ལོ་དགའ་ སྦྱོར་བ་སྟེ་ འབྲེལ་གཏོགས་འབད་བཅུག་པ་ཅིན་ རྒྱུ་ལུ་འབད་ཐུང་ལུ་སིའི་ཤོག་བྱང་དགོ་གནད་དོན་ཁ་གསལ་གྱི་དོན་ལུ་ [རྒྱུ་ལུ་འབད་ཐུང་ལུ་སིའི་ཞིབ་དཔྱད་ ག་ལུ་རྒྱུ་ལུ་འབད་ཐུང་ལུ་སིའི་ ཤོག་བྱང་དགོ་ཟེར་མི་ནང་གཟེགས་གནང་།](#)

མི་གཞན་གྱི་ཨ་ལོ་རྒྱུ་ལུ་འབད་ཐུང་ལུ་སིའི་ཤོག་བྱང་འདི་ ག་ཅི་སྟེ་ཉེ་དགོ་བ་སྟོ

རྒྱུ་ལུ་འབད་ཐུང་ལུ་སིའི་ཤོག་བྱང་འདི་ཉེ་མི་ཞིན་ལས་ ཚོའི་ཨིན་ཚུ་དང་ཨ་ལོ་འདི་དོན་ལུ་ འབྲེལ་གཏོགས་འབད་བཅུག་ནི་ཨིན་མིའི་ མི་ངོ་འདི་ ཨ་ལོ་དང་ལྷ་འབད་བའི་སྐབས་ ཉེན་སྲུང་དང་ཐུན་པ་ཨིན་ན་མེན་ན་ཤེས་ཚུགས། ཚོའི་ཨིན་ཚུ་མི་གཞན་གྱི་ཨ་ལོ་རྒྱུ་ལུ་འབད་ཐུང་ལུ་སིའི་ཤོག་བྱང་འདི་མ་བཟུང་བ་ཅིན་ ཁོང་ལུ་གཅིག་ཡོད་ག་མེད་ག་མི་ཤེས།

ཚོའི་ཨིན་ཚུ་རྒྱུ་ལུ་འབད་ཐུང་ལུ་སིའི་ཤོག་བྱང་འདིའི་ རྫོགས་ཚེས་ག་དེ་སྟེ་བཟུང་དགོ་བ་སྟོ། ག་ཅི་སྟེ།

རྒྱུ་ལུ་འབད་ཐུང་ལུ་སིའི་ཤོག་བྱང་འདིའི་ངོས་ལེན་ཅ་ཆས་འདི་ རྒྱུ་ལུ་འབད་ཐུང་ལུ་སིའི་ཡོངས་འབྲེལ་ཐོག་བཟུང་སྟེ་ [འདི་ཆ་གནས་ཡོད་ག་མེད་ག་ཤེས་ཚུགས་](#)པའི་ཁར་ [ཆ་མེད་གཏང་ ཡོད་ག་མེད་ག་ཡང་ཤེས་ཚུགས།](#)

མང་ངོ་ཅིག་ལུ་རྒྱུ་ལུ་འབད་ཐུང་ལུ་སིའི་ཤོག་བྱང་འདི་མེད། འདི་འབད་ཐུང་ ཡི་གུ་བཅུག་ཡོད་པའི་འབྲུར་རྒྱགས་ཡོད་པ་ཅིན་ ཡི་གུ་འདི་ཆ་ [གནས་འབད་བའི་བསྐྱང་ཨིན་མ་སྟེ་ ཐོས་ཚུགས།](#) མི་ངོ་ཅིག་གིས་ རིམ་ལུགས་འདི་འགོ་བཅུགས་པ་ཅིན་ རྒྱུ་ལུ་འབད་ཐུང་ལུ་སིའི་ཤོག་བྱང་ཡི་གུ་སློབ་སློབ་མེད་ཚུང་ མི་ངོ་འདི་ཨ་ལོ་དང་མཉམ་ཅིག་ལྷ་འབད་ཚོགས་ ཨིན།

མི་ངོ་ཅིག་ལུ་ [དབྱེ་རིམ་དང་པའི་ཉེས་པ་ཡོད་པ་](#) ཡང་ན་ ནང་འཁོད་གཞན་པའི་གསལ་བསྐྱགས་སློབ་ཡོད་པ་ཅིན་ ཡི་གུ་འདི་ཐག་མ་ཚོད་པར་ཡོད་ཚུང་ མི་ངོ་འདི་གིས་ལྷ་ འབད་མི་ཚོག་ ཚོའི་ཨིན་ཚུ་ [ཁོང་གི་ཡི་གུ་འདི་གནས་ཚུང་སྟོར་](#) རྒྱུ་ལུ་འབད་ཐུང་ལུ་སིའི་ཡོངས་འབྲེལ་འཆར་སྟོན་ནང་བཟུང་ བཏུབ།

རང་གཡོག་རྒྱུ་མི་མི་ངོ་ཚུ་གིས་ ཁོང་གི་ཁབ་ལྟུང་ལུ་སིའི་ཤོག་བྱང་སྟོན་དགོ་ག

རང་གཡོག་རྒྱུ་མི་མི་ངོ་ཚུ་གིས་ ཁབ་ལྟུང་ལུ་སིའི་ཤོག་བྱང་སྟོན་དགོ་པའི་ཁྱེད་ཀྱིས་མེད་ཅུང་ རྒྱུང་གྱིས་ མི་ངོ་འདི་གིས་ ཤོག་བྱང་བདེན་དཔྱད་འབད་ནི་དང་ དུས་མཐུན་ ཡོད་ག་མེད་ག་ལྟ་ནི་ལུ་ རྒྱུ་སྟོན་འབད་མ་ཨིན། མི་ངོ་ཚུ་གིས་ཁབ་ལྟུང་ལུ་སིའི་ཤོག་བྱང་སྟོན་ནི་སྟོ་བ་མེད་པ་ ཡང་ན་ མ་སྟོན་པ་ཅིན་ ཞབས་ཏྲོག་ནང་འབྲེལ་གཏོགས་ མེད་པར་སྟོན་དགོ་པའི་ གནམ་ཤེས་བསྐྱེད་ལྟེ་ གཞན་ཤོག་བྱང་ཡོད་མི་ཅིག་འཚུལ་དགོ།

མི་ངོ་ཚུ་གིས་ ལས་གཡོག་ཡོད་མི་ ཡང་ན་ལས་ཚོགས་གྱིས་འབྲེལ་གཏོགས་འབད་བཞག་མི་གིས་ ཁབ་ལྟུང་ལུ་སིའི་ཤོག་བྱང་སྟོན་དགོ་ག

མི་ངོ་ཚུ་གིས་ ལས་ཚོགས་ཏོང་ལས་ཨ་ལོ་ལྷ་མི་སྡེ་འཐོབ་པ་ཅིན་ དཔེ་འབད་བ་ཅིན་ ལས་སྡེ་ལས་འོང་པ་ཅིན་ མི་ངོ་འདི་གིས་ཁབ་ལྟུང་ལུ་སིའི་ཤོག་བྱང་སྟོན་མི་དགོ། འདིའི་ འགན་ཁྲིའདི་ ལས་ཚོགས་གྱིས་འབག་སྟེ་ ལས་སྡེ་ནང་གི་ལས་གཡོག་ག་ར་ནང་ ཁབ་ལྟུང་ལུ་སིའི་ཤོག་བྱང་དགོ་པའི་ཁར་ ཆ་གནས་ཡོད་པ་ངོས་ཏྲོག་བཟོ་དགོ། ལས་ཚོགས་ ཏོང་ལས་མི་ངོ་འདི་གནང་དོན་ཚུ་སྟོན་དགོ་པའི་ འགན་ཁྲི་མེད་ཅུང་ རྒྱུང་གྱིས་ཁོང་ལུ་ཁབ་ལྟུང་ལུ་སིའི་ཤོག་བྱང་ཡོད་མེད་འདི་ཐག་ཚེག

གལ་སྲིད་ཁོང་གིས་ཁབ་ལྟུང་ལུ་སིའི་ཤོག་བྱང་སྟོན་ནི་ལུ་ངོས་ལེན་མེད་ ཡང་ན་ལས་སྡེ་གིས་གཏན་གཏན་སྒྲུབ་མ་བཟུབ་པ་ཅིན་ ག་ཅི་འབད་ནི་ཨིན་ བ།

རྒྱུང་གྱིས་ མི་ངོ་ཚུ་གིས་ཁབ་ལྟུང་ལུ་སིའི་ཤོག་བྱང་མེད་པར་ ཨ་ལོ་དང་འབྲེལ་བའི་ལུ་འབད་བའི་སྐོར་ཚུ་གུང་ཡོད་པ་ཅིན་ ཁོང་གི་མིང་། འབྲེལ་བ་འཐབ་སའི་ཁ་བྱང་དང་ ལས་སྡེའི་གནས་ཚུལ་བཅས་ ང་བཅས་ཁབ་ལྟུང་ལུ་སིའི་ཞེས་དཔྱད་ལས་ཚོན་ནང་འབྲེལ་བ་འཐབ་གནང་། རྒྱུར་འཇུག་ཅུང་བ་ཅིག་ཨིན་པ་ཅིན་ ངོས་ལེན་འབད་འོང་།

རྒྱུང་ལུ་ མི་ངོ་ཚུ་གིས་ནང་ཁྱུང་ཚད་མེད། ངོས་ལེན་དང་སྟོན་ལམ་མེད། ཡང་ན་ལས་སྡེའི་སྐོར་ཚུ་གུང་ཡོད་པ་ཅིན་ ཁོང་གི་ཞབས་ཏྲོག་མ་སྟོན་པར་ ཁབ་ལྟུང་ལུ་སིའི་ཞེས་ དཔྱད་ཤོག་བྱང་ཡོད་མི་ གཞན་ལེན་དགོ།

རྒྱུང་གྱི་ བྱིམ་ཚང་གིས་རྒྱུང་གྱི་ཨ་ལོ་ལྷ་སྡེ་ ཨ་ལོ་བཟུ་ནི་འབད་བ་ཅིན་ ཁོང་ལུ་ ཁབ་ལྟུང་ལུ་སིའི་ཞེས་དཔྱད་ཤོག་བྱང་དགོ་ག

གནས་སྤངས་འདི་ནང་ རྒྱུར་གྱི་སློག་ཡངས་ཐོག་གི་སློག་ཨིན་མ་ལས་ གནས་སྤངས་འདི་བཟུམ་ནང་ ཁབ་ལྟུང་ལུ་སིའི་ཤོག་བྱང་མི་དགོ།

གལ་སྲིད་འདི་ སློག་མཐུན་ཐོག་གི་སློག་ཨིན་པ་ཅིན་ རྒྱུང་གྱི་བྱིམ་ཚང་ལུ་ ཁབ་ལྟུང་ལུ་སིའི་ཞེས་དཔྱད་ཤོག་བྱང་དགོ། སློག་མཐུན་ཐོག་གི་སློག་འདི་ དཔེ་འབད་བ་ ཅིན་ མི་ངོ་ཚུ་གིས་ཁོང་གི་ཞབས་ཏྲོག་སྐོར་གསལ་བསྐྱེད་ལས་འབད་བ་ཅིན་ཨིན།

ཕམ་ཁས་སྤངས་པའི་དགོངས་ཡངས་ཟེར་མི་འདི་ ག་ཅི་སྟོ།

གནས་སྤངས་དང་འབྲེལ་ ཕམ་ཚུ་ཁབ་ལྟུང་ལུ་སིའི་ཞེས་དཔྱད་ཡི་གུ་བཟུ་ནི་ལས་ དགོངས་ཡངས་ཡོད་མི་འདི་ལུ་ ཕམ་ཁས་སྤངས་པའི་དགོངས་ཡངས་ཟེར་སྟོན་ཨིན། གནང་དོན་ཁ་གསལ་གྱི་དོན་ལུ་ [ཡིག་ཆ་ཐུང་གུ་CRW03 ཕམ་ཁས་སྤངས་པའི་དགོངས་ཡངས་ནང་གཟིགས་གནང་།](#)

གནམ་ལོ་ ༢༠༠༩ དབྱེན་ཟླ་ ༧ པ་ལས་ མི་ངོ་ཚུ་གིས་གནང་པའི་ཁྱབ་བསྐྱེད་ཡང་ན་ ནང་འཁོད་གནང་པའི་ཁྱབ་བསྐྱེད་ཡོད་པ་ཅིན་ ཨ་ལོའི་ལས་སྤངས་དགོངས་ཡངས་ ཡང་ན་ ཕམ་གྱི་ལས་སྤངས་དགོངས་ཡངས་སྟོན་མི་ཚུ་གསལ། གནང་དོན་ཁ་གསལ་གྱི་དོན་ལུ་ [ཡིག་ཆ་ཐུང་གུ་CRW04 གོ་སྐབས་ཚུང་གུ་བཟོ་ཡོད་པའི་དགོངས་ཡངས་ཟེར་ མི་ལུ་གཟིགས།](#)

ང་ལུ་ ཏུས་ནམ་གཡོག་སྒོད་མི་སྤེལ་བཅའ་མཐོན་ འགན་ཁི་ག་ཅི་ཡོད་པ་སྒོ།

འཕམ་ལུ་འཕམ་པམ་གྱིས་ ཁོང་རའི་ཨ་ལོ་བཟུ་ནིའི་དོན་ལུ་འབྲེལ་གཏོགས་འབད་བརྟུགས་ཨིན། དཔེ་འབད་བ་ཅིན་ ཨ་ལོ་ལྷ་མི་ཡང་ན་ལུ་གཉེར་བ་ཚུ། མི་ངོ་འདི་རང་གཡོག་
རྒྱབ་མི་མེན། ཡང་ན་ལས་ལྗེ་ལུ་ ལྷ་འབད་མ་མེན་མི་ཅིག། ཡང་ན་ཚོགས་པ་གཞན་ལུ་ཡང་ ལྷ་འབད་མ་མེན་བ་ཅིན་ རྒྱུད་ར་གཡོག་སྒོད་མི་ཨིན།

རྒྱབ་རྒྱགས་ཨམི་འི་ཡ་ལུ་ཨ་ལོ་དང་འབྲེལ་བའི་ལྷ་གཡོག་བྱིན་མི་ཅིག་འབད་མ་ལས་ ཨ་ལོ་དང་གཅིག་ཁར་ལྷ་འབད་ནིའི་ རྒྱུད་དཔྱད་ཤེས་བྲིས་ ༡༠༠༥ ཅན་མ་དང་
འབྲེལ་ འགན་ཁི་རྒྱུ་ཡོད་པ་ཨིན། གནད་དོན་ཁ་གསལ་གྱི་དོན་ལུ་ [རབ་ལུ་རབ་ལུ་སིའི་ཞིབ་དཔྱད་གྱི་ འགན་ཁི་དང་ལམ་ལུགས་ནང་གཞིགས་གནང་།](#)

རྒྱུད་གྱི་ཨ་ལོ་ཉེན་སྲུང་བཞག་ཐབས་གྱི་ ཐབས་ཤེས་གཞན་ག་ཅི་ཡོད་ག

རབ་ལུ་རབ་ལུ་སིའི་ ཐབས་ཤེས་ལེ་ཤའི་གལ་ལས་ ཨ་ལོ་ཉེན་སྲུང་ཐབས་ཤེས་ཅིག་ཨིན། རྒྱུད་གྱི་ཨ་ལོ་ཉེན་སྲུང་དང་ཐོན་པར་བཞག་ཐབས་ལུ་ མི་སྤེལ་ལས་ཁུངས་ [ཨ་ལོ་ཉེན་སྲུང་ལས་སྤེལ་ཡོན་ལྷོ་བ་ནང་གཞིགས་གནང་།](#)

རྒྱག་ཡིག་ཚུའི་ དམ་ཚོག་ཚུ་ ཨ་ལོ་དང་འབྲེལ་བའི་ ལྷ་འབྲེལ་དཔྱད་གྱི་མིང་ཚོག་གི་ཐོ་ www.workingwithchildren.wa.gov.au རྒང་ལས་འབྲོབ་ཚུགས།

